

**PROGRAM STUDIÓW WYŻSZYCH
ROZPOCZYNAJĄCYCH SIĘ W ROKU AKADEMICKIM
2023/2024**

data zatwierdzenia przez Radę Instytutu

.....
pieczęć i podpis Dyrektora

| | |
|------------------------------------|---|
| Studia wyższe na kierunku | FILOLOGIA ROMAŃSKA |
| Dziedzina/y | Dziedzina nauk humanistycznych, Dziedzina nauk ścisłych i przyrodniczych |
| Dyscyplina wiodąca (% udział) | Językoznawstwo 65% |
| Pozostałe dyscypliny (% udział) | Literaturoznawstwo 25% Nauki o kulturze i religii 5% Informatyka 5% |
| Poziom | II stopień |
| Profil | ogólnoakademicki |
| Forma prowadzenia | Studia stacjonarne |
| Specjalności | Język francuski stosowany: copywriting Literatury romańskie w świecie Nauczycielska |
| Punkty ECTS | 120 |
| Czas realizacji (liczba semestrów) | 4 semestry |
| Uzyskiwany tytuł zawodowy | magister |
| Warunki przyjęcia na studia | Konkurs dyplomów. W przypadku takiej samej oceny na dyplomie, średnia ocen ze studiów I stopnia. Studia przewidziane: - dla absolwentów studiów I stopnia z dyplomem licencjata kierunku filologia romańska - absolwentów studiów I stopnia z dyplomem licencjata innych kierunków, a także absolwentów jednolitych studiów magisterskich oraz inżynierskich ze znajomością języka francuskiego na poziomie minimum B2 wg klasyfikacji poziomów zaawansowania Rady Europy (UWAGA: w tym przypadku istnieje konieczność zaliczenia zajęć: Wstęp do literaturoznawstwa oraz Wstęp do językoznawstwa - w porozumieniu z osobami prowadzącymi w/w kursy). W przypadku braku certyfikatu poświadczającego znajomość języka francuskiego na tym poziomie kandydat zdaje egzamin ustny z tego języka (rozmowa na temat wylosowanego tekstu). W przypadku specjalności nauczycielskiej konieczne jest posiadanie udokumentowanych kwalifikacji nauczycielskich uzyskanych na studiach I stopnia. |

Efekty uczenia się

| Symbol efektu kierunkowego | Kierunkowe efekty uczenia się | Odniesienie do efektów uczenia się zgodnych z Polską Ramą Kwalifikacji | |
|----------------------------|---|--|---|
| | | Symbol charakterystyk uniwersalnych I stopnia ¹ | Symbol charakterystyk II stopnia ² |
| WIEDZA | | | |
| K2_W01 | posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie filologii, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej | P7U_W | P7S_WG |
| K2_W02 | zna na poziomie rozszerzonym terminologię i teorię z zakresu filologii | P7U_W | P7S_WG |
| K2_W03 | posiada pogłębioną wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii pozwalającą na integrowanie perspektyw właściwych dla kilku dyscyplin | P7U_W | P7S_WG |
| K2_W04 | wykazuje pogłębioną wiedzę o współczesnych dokonaniach, ośrodkach i szkołach badawczych, obejmującą wybrane obszary dziedzin nauki i dyscyplin naukowych z zakresu filologii romańskiej | P7U_W | P7S_WG |
| K2_W05 | posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie metod analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania różnych wytworów kultury, właściwych dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii romańskiej | P7U_W | P7S_WG |
| K2_W06 | posiada pogłębioną wiedzę i zrozumienie pojęć i zasad z zakresu prawa autorskiego oraz konieczność zarządzania zasobami własności intelektualnej | P7U_W | P7S_WK |
| K2_W07 | ma pogłębioną wiedzę o kompleksowej naturze języka francuskiego i jego historycznej zmienności | P7U_W | P7S_WG |
| UMIEJĘTNOŚCI | | | |
| K2_U01 | wyszukuje, analizuje, ocenia, selekcjonuje i użytkuje informację z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formuluje na tej podstawie krytyczne sądy | P7U_U | P7S_UW |
| K2_U02 | formuluje i analizuje problemy badawcze w zakresie językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturoznawstwa oraz kultury i historii krajów francuskiego obszaru językowego w sposób pogłębiony | P7U_U | P7S_UW |
| K2_U03 | samodzielnie zdobywa wiedzę i rozwija umiejętności badawcze oraz podejmuje autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności i kierowania własną karierą zawodową | P7U_U | P7S_UU |
| K2_U04 | integruje wiedzę z różnych dyscyplin związanych z filologią romańską oraz stosuje ją w nietypowych sytuacjach zawodowych | P7U_U | P7S_UW |

¹ Zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 22 grudnia 2015 r. o Zintegrowanym Systemie Kwalifikacji (Dz. U. z 2016, poz.64)

² Zgodnie z załącznikiem do rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 14 listopada 2018 r. w sprawie charakterystyk drugiego stopnia efektów uczenia się dla kwalifikacji na poziomach 6-8 Polskiej Ramy Kwalifikacji (Dz. U. z 2018 r., poz. 2218).

| | | | |
|------------------------------|---|-------|--------|
| K2_U05 | przeprowadza krytyczną analizę i interpretację różnych rodzajów wytworów kultury, stosując oryginalne podejścia, uwzględniające nowe osiągnięcia humanistyki, w celu określenia ich znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w procesie historyczno-kulturowym | P7U_U | P7S_UW |
| K2_U06 | argumentuje w sposób merytoryczny z wykorzystaniem własnych poglądów oraz poglądów innych autorów, tworzy syntetyczne podsumowania | P7U_U | P7S_UK |
| K2_U07 | formułuje krytyczne opinie o wytworach kultury na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia oraz prezentuje opracowania krytyczne w różnych formach i w różnych mediach | P7U_U | P7S_UW |
| K2_U08 | komunikuje się z innymi filologami na płaszczyźnie naukowej oraz porozumiewa się z osobami postronnymi, w celu popularyzacji wiedzy filologicznej, z wykorzystaniem różnych kanałów i technik komunikacyjnych, w języku polskim i francuskim | P7U_U | P7S_UK |
| K2_U09 | przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku francuskim z wykorzystaniem szczegółowych ujęć teoretycznych | P7U_U | P7S_UW |
| K2_U10 | przygotowuje wystąpienia ustne i prezentacje w języku francuskim w zakresie filologii romańskiej | P7U_U | P7S_UW |
| K2_U11 | odpowiednio formułuje priorytety służące realizacji określonego przez siebie lub innych zadania | P7U_U | P7S_UO |
| K2_U12 | współdziała i pracuje w grupie jedno- lub wielokulturowej, przyjmując w niej różne role | P7U_U | P7S_UK |
| K2_U13 | posługuje się językiem francuskim na poziomie C1+ zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego oraz zna drugi język na poziomie co najmniej B2 zgodnie z wymaganiami określonymi przez Europejski System Opisu Kształcenia Językowego | P7U_U | P7S_UK |
| K2_U14 | rozumie potrzebę uczenia się przez całe życie | P7U_U | P7S_UU |
| K2_U15 | potrafi inspirować i organizować proces uczenia się innych osób | P7U_U | P7S_UO |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | | | |
| K2_K01 | rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów | P7U_K | P7S_KK |
| K2_K02 | prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu | P7U_K | P7S_KR |
| K2_K03 | systematycznie uczestniczy w życiu kulturalnym, interesuje się aktualnymi wydarzeniami kulturalnymi, nowatorskimi formami wyrazu artystycznego, nowymi zjawiskami w sztuce | P7U_K | P7S_KO |
| K2_K04 | krytycznie ocenia odbierane treści | P7U_K | P7S_KK |

| | |
|---------------------|---|
| Sylwetka absolwenta | Absolwent studiów posiada pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o języku, zwłaszcza z zakresu językoznawstwa (w tym językoznawstwa stosowanego), literaturze i kulturze francuskiej (z uwzględnieniem krajów frankofońskich) oraz umiejętności wykorzystania tej wiedzy w pracy zawodowej, naukowej i w życiu. Legitymuje się zblizoną do rodzimej znajomością języka francuskiego na poziomie biegłości C1 + (wg ESOKJ Rady Europy) oraz zna drugi język na poziomie co najmniej B2. Posiada interdyscyplinarne kompetencje pozwalające na wykorzystanie wiedzy o języku i jego znajomości w różnorodnych dziedzinach nauki i życia społecznego. Absolwent umie rozwiązywać skomplikowane problemy zawodowe i naukowe, |
|---------------------|---|

| | |
|--|---|
| | <p>gromadzić, przetwarzać oraz przekazywać (pisemnie i ustnie) informacje ogólne oraz naukowe/specjalistyczne w języku polskim i francuskim, a także uczestniczyć w pracy zespołowej. Absolwent jest przygotowany do podjęcia studiów III stopnia. Koncepcja kształcenia zakłada osiągnięcie przez absolwenta kompetencji o charakterze zarówno ogólnym, jak i zawodowym.</p> |
| <p>Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe</p> | <p>Absolwent studiów jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania korporacji międzynarodowych, firm turystycznych i przedsiębiorstw o różnym profilu, prowadzących działalność, m.in., promocyjną, tłumaczeniową, wydawniczą, w środkach masowego przekazu, a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, kultury, w zakresie tworzenia i przetwarzania danych, itp.</p> <p>Absolwent kierunku filologia romańska Język francuski stosowany: copywriting jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania wyspecjalizowanych agencji (reklamowych lub copywriterskich), firmowych działów marketingu, środkach masowego przekazu (prasa, radio, portale internetowe), instytucjach (samorządowych, kulturalnych) a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, w zakresie tworzenia i przetwarzania treści itp. Absolwent może pracować m.in. jako: copywriter, specjalista ds. języka i wizerunku, specjalista ds. contentu, webwriter. Absolwent może również prowadzić własną działalność biznesową w zakresie usług związanych z copywritingiem i webwritingiem.</p> <p>Absolwent kierunku filologia romańska, który wybrał specjalność Literatury romańskie na świecie jest przygotowany do pracy w instytucjach kultury, redakcjach czasopism i portali internetowych, organizacjach międzynarodowych, a także w dziedzinie współpracy międzynarodowej Polski z krajami frankofońskimi na całym świecie. Absolwent uzyskuje kwalifikacje pozwalające mu na podejmowanie pracy w polskich i zagranicznych przedsiębiorstwach, w których oprócz dobrej znajomości języka francuskiego, wymagana jest umiejętność indywidualnej i zespołowej interpretacji treści kulturowych w formie pisemnej i ustnej w oparciu o metodę porównawczą. Absolwent jest także przygotowany do redagowania i tłumaczenia tekstów z dziedziny kultury polskiej i frankofońskiej z języka francuskiego na polski i z polskiego na francuski.</p> <p>Absolwent kierunku filologia romańska, który wybrał specjalność Nauczycielską jest przygotowany do podjęcia pracy jako nauczyciel języka francuskiego w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych oraz innych placówkach oświatowych. Absolwent filologii o specjalności nauczycielskiej ma możliwość podjęcia pracy w wydawnictwie, przy opracowywaniu podręczników szkolnych, pracy jako redaktor.</p> <p>Koncepcja kształcenia zakłada osiągnięcie przez absolwenta kompetencji o charakterze zarówno ogólnym, jak i zawodowym.</p> |
| <p>Dostęp do dalszych studiów</p> | <p>Uzyskany tytuł zawodowy daje możliwość ubiegania się o przyjęcie na studia III stopnia oraz podnoszenia kwalifikacji na studiach podyplomowych.</p> |

| | |
|--|-----------------------|
| Jednostka badawczo-dydaktyczna właściwa merytorycznie dla tych studiów | Instytut Neofilologii |
|--|-----------------------|

PLAN STUDIÓW W UKŁADZIE SEMESTRALNYM

Semestr I

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/-ZO | punkty ECTS | |
|-----------|--|--------------------|-----------------|-----------|---|---|---|------------|------------|-------------|-----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Praktyczna nauka języka francuskiego I | | | 45 | | | | 15 | 60 | Z | 5 |
| | Copywriting i zasady pisania różnych typów tekstów | 15 | | | | | | | 15 | Z | 2 |
| | Pragmatyka i analiza dyskursu | 30 | | | | | | | 30 | ZO | 3 |
| | Wybrane zagadnienia z semantyki | 30 | | | | | | | 30 | ZO | 2 |
| | Problemy opisu składniowego | 30 | | | | | | | 30 | ZO | 2 |
| | Gatunki publicystyczne | | | 15 | | | | | 15 | Z | 2 |
| | Frankofonia | 15 | | | | | | | 15 | Z | 2 |
| | Ochrona własności intelektualnej* | | | | | | | 15 | 15 | Z | 1 |
| | | 120 | | 60 | | | | 30 | 210 | - | 19 |

*Przepisanie zaliczenia z kursu Ochrona własności intelektualnej jest możliwe tylko w przypadku studentów, którzy odbyli te szkolenia na platformie Moodle w naszej Uczelni

Kursy do wyboru

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/-ZO | punkty ECTS | |
|-----------|---|--------------------|-----------------|-----------|-----------|---|---|------------|-----------|-------------|----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Tworzenie tekstów internetowych w języku francuskim: artykuły blogowe | | | 15 | | | | | 15 | ZO | 2 |
| | Idea i sens badań komparatystycznych | | | | | | | | | | |
| | Korespondencja specjalistyczna w języku francuskim | | | 15 | | | | | 15 | ZO | 2 |
| | Mity w literaturze i kulturze | | | | | | | | | | |
| | Moderowanie i korekta treści w języku francuskim | | | 15 | | | | | 15 | Z | 2 |
| | Teksty kulturowe w tłumaczeniu | | | | | | | | | | |
| | Tłumaczenie w dobie cyfryzacji : narzędzia CAT, lokalizacja i transkrecja | | | | 15 | | | | 15 | Z | 2 |
| | Praktyka porównywania tekstów kulturowych | | | | | | | | | | |
| | | | | 45 | 15 | | | | 60 | - | 8 |

Kursy do wyboru

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|---------------------|--------------------|-----------------|-----------|---|---|---|------------|-----------|----------------|----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Język hiszpański I* | | | 40 | | | | | 40 | ZO | 3 |
| | Język włoski I* | | | | | | | | | | |
| | Inny język obcy I** | | | | | | | | | | |
| | | | | 40 | | | | | 40 | 1 | 3 |

*dla osób kontynuujących (warunkiem uczestnictwa w kursie jest znajomość języka na poziomie B2)** w ramach oferty Instytutu (warunkiem uczestnictwa w kursie jest znajomość języka na poziomie B1)

Pozostałe zajęcia *

| kod zajęć | rodzaj zajęć | godz. | tyg. | punkty ECTS |
|-----------|------------------------|-------|------|----------------|
| | Szkolenie BHK | 4 | | - |
| | Szkolenie biblioteczne | 2 | | - |

*Przepisanie zaliczenia ze szkoleń: BHK, bibliotecznego jest możliwe tylko w przypadku studentów, którzy odbyli te szkolenia na platformie Moodle w naszej Uczelni

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne – obligatoryjne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|---|--------------------|-----------------|-----------|-----------|---|---|------------|------------|----------------|-----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Praktyczna nauka języka francuskiego II | | | 45 | | | | 15 | 60 | E | 5 |
| | Analiza tekstów internetowych przy użyciu narzędzi językoznawstwa korpusowego | | | | 30 | | | | 30 | ZO | 3 |
| | Analiza tekstu | | | 20 | | | | | 20 | ZO | 3 |
| | Francuskie dziedzictwo literackie i intelektualne | 15 | | | | | | | 15 | Z | 2 |
| | Teorie i techniki przekładu | | | 15 | | | | | 15 | ZO | 2 |
| | | 15 | | 80 | 30 | | | 15 | 140 | 1 | 15 |

Kursy do wyboru

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|--|--------------------|-----------------|-----------|---|---|---|------------|-----------|----------------|----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Język francuski specjalistyczny z zakresu z marketingu i reklamy | | | | | | | | | | |
| | Tradycje kultury europejskiej w literaturze francuskiego obszaru językowego | | | 15 | | | | | 15 | Z | 3 |
| | Podstawy tworzenia tekstów ofertowych w języku francuskim: kreatywny copywriting | | | 15 | | | | | 15 | E | 3 |
| | Literatura światowa | | | | | | | | | | |
| | | | | 30 | | | | | 30 | 1 | 6 |

Kursy do wyboru

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|---------------------|--------------------|-----------------|-----------|---|---|---|------------|-----------|----------------|----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Język hiszpański II | | | 40 | | | | | 40 | E | 3 |
| | Język włoski II | | | | | | | | | | |
| | Inny język obcy II | | | | | | | | | | |
| | | | | 40 | | | | | 40 | 1 | 3 |

Moduł specjalności do wyboru

| Nazwa modułu | punkty ECTS |
|--|-------------|
| Język francuski stosowany: copywriting | 6 |
| Literatury romańskie na świecie | 6 |
| Nauczycielska | 6 |

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne *– obligatoryjne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|--|--------------------|-----------------|-----------|-----------|---|---|------------|------------|----------------|-----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Praktyczna nauka języka francuskiego III | | | 30 | | | | 15 | 45 | E | 4 |
| | Lingwistyka tekstu | 20 | | | | | | | 20 | E | 3 |
| | Tłumaczenie symultaniczne | | | | 15 | | | | 15 | ZO | 2 |
| | Formalna struktura tekstu naukowego | | | 15 | | | | | 15 | Z | 2 |
| | Język, literatura, frankografia | 15 | | | | | | | 15 | Z | 2 |
| | | 35 | | 45 | 15 | | | 15 | 110 | 2 | 13 |

*Studenci – beneficjenci studiów w ramach podwójnego dyplomu z Uniwersytetem Grenoble Alpes realizują zajęcia w semestrach III i IV w Uniwersytecie Grenoble.

Kursy do wyboru

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|---------------------------------------|--------------------|-----------------|-----------|---|-----------|---|------------|-----------|----------------|-----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Język hiszpański III | | | 40 | | | | | 40 | E | 3 |
| | Język włoski III | | | | | | | | | | |
| | Inny język obcy III | | | | | | | | | | |
| | Seminarium magisterskie I | | | | | 30 | | | 30 | Z | 6 |
| | Metodologia badań językoznawczych | | | 15 | | | | | 15 | ZO | 2 |
| | Metodologia badań literaturoznawczych | | | | | | | | | | |
| | | | | 55 | | 30 | | | 85 | 1 | 11 |

Moduł specjalności do wyboru

| Nazwa modułu | punkty ECTS |
|--|----------------|
| Język francuski stosowany: copywriting | 6 |
| Literatury romańskie na świecie | 6 |
| Nauczycielska | 6 |

Semestr IV

Kursy do wyboru

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | | |
|-----------|----------------------------|--------------------|-----------------|---|---|-----------|---|-----------|----------------|------------|-------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | | | E-learning | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Seminarium magisterskie II | | | | | 30 | | 30 | Z | 6 | |
| | Wykład monograficzny | 15 | | | | | | 15 | Z | 2 | |
| | | 15 | | | | 30 | | 45 | - | 8 | |

Moduł specjalności do wyboru

| Nazwa modułu | punkty ECTS |
|--|----------------|
| Język francuski stosowany: copywriting | 7 |
| Literatury romańskie na świecie | 7 |
| Nauczycielska | 7 |

Egzamin magisterski

| Tematyka | punkty ECTS |
|---|----------------|
| Egzamin magisterski obejmuje treści kształcenia z całego okresu studiów oraz problematykę związaną z tematem pracy magisterskiej. | 15 |

PROGRAM MODUŁU SPECJALNOŚCI

| | |
|--|--|
| zatwierdzony przez Radę Instytutu dnia | |
|--|--|

| | |
|--------------------|---|
| Nazwa specjalności | Filologia romańska nauczycielska |
|--------------------|---|

| | |
|---------------------|-----------|
| Liczba punktów ECTS | 19 |
|---------------------|-----------|

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent kierunku Filologia romańska, który wybrał specjalność nauczycielską jest przygotowany do podjęcia pracy jako nauczyciel języka francuskiego w szkołach podstawowych i ponadpodstawowych oraz innych placówkach oświatowych.

Efekty uczenia się dla modułu specjalności

| B.2 Pedagogika B.3 C. Podstawy dydaktyki i emisji głosu K. Efekty dla specjalności <i>Filologia romańska nauczycielska</i> | |
|---|--|
| WIEDZA | |
| B.2.W1 | Zna i rozumie system oświaty: podstawowe zagadnienia prawa oświatowego, krajowe i międzynarodowe regulacje dotyczące praw człowieka, dziecka, ucznia oraz osób z niepełnosprawnościami, zagadnienia prawa wewnątrzszkolnego, tematykę oceny jakości działalności szkoły lub placówki systemu oświaty |
| B.2.W2 | Zna i rozumie rolę nauczyciela i koncepcje pracy nauczyciela: etykę zawodową nauczyciela, zasady projektowania ścieżki własnego rozwoju zawodowego, rolę początkującego nauczyciela w szkolnej rzeczywistości, uwarunkowania sukcesu w pracy nauczyciela oraz choroby związane z wykonywaniem zawodu nauczyciela; nauczycielską pragmatykę zawodową – prawa i obowiązki nauczycieli, tematykę oceny jakości pracy nauczyciela, zasady odpowiedzialności prawnej opiekuna, nauczyciela, wychowawcy za bezpieczeństwo oraz ochronę zdrowia uczniów |
| B.2.W3 | Zna i rozumie wychowanie w kontekście rozwoju: ontologiczne, aksjologiczne i antropologiczne podstawy wychowania; istotę i funkcje wychowania oraz proces wychowania, jego strukturę, właściwości i dynamikę; formy i zasady udzielania wsparcia w placówkach systemu oświaty, a także znaczenie współpracy rodziny ucznia i szkoły oraz szkoły ze środowiskiem pozaszkolnym; pomoc psychologiczno-pedagogiczną w szkole - regulacje prawne |
| B.2.W4 | Zna i rozumie zasady pracy opiekuńczo-wychowawczej nauczyciela: pojęcia integracji i inkluzji; sytuację dziecka z niepełnosprawnością fizyczną i intelektualną w szkole ogólnodostępnej, problemy dzieci z zaburzeniami ze spektrum autyzmu i ich funkcjonowanie, problemy dzieci zaniedbanych i pozbawionych opieki oraz szkolną sytuację dzieci z doświadczeniem migracyjnym; problematykę dziecka w sytuacji kryzysowej lub traumatycznej |
| B.2.W5 | Zna i rozumie sytuację uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi: specjalne potrzeby edukacyjne uczniów i ich uwarunkowania (zakres diagnozy funkcjonalnej, metody i narzędzia stosowane w diagnozie), konieczność dostosowywania procesu kształcenia do specjalnych potrzeb edukacyjnych uczniów (projektowanie wsparcia, konstruowanie indywidualnych programów) oraz tematykę oceny skuteczności wsparcia uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi; |
| C.W1 | Zna i rozumie znaczenie języka jako narzędzia pracy nauczyciela: <ul style="list-style-type: none"> • problematykę pracy z uczniami z ograniczoną znajomością języka polskiego lub zaburzeniami komunikacji językowej, • metody porozumiewania się w celach dydaktycznych - sztukę wykładania i zadawania |

| | |
|------------------------------|--|
| | pytań, sposoby zwiększania aktywności komunikacyjnej uczniów, <ul style="list-style-type: none"> • praktyczne aspekty wystąpień publicznych - poprawność językową, etykę języka, etykietę korespondencji tradycyjnej i elektronicznej oraz zagadnienia związane z emisją głosu - budowę, działanie i ochronę narządu mowy i zasady emisji głosu. |
| K2_W01 | Zna specjalistyczną terminologię i wybrane teorie z zakresu glottodydaktyki |
| K2_W02 | Posiada zaawansowaną wiedzę o głównych kierunkach rozwoju i najważniejszych nowych osiągnięciach w zakresie dydaktyki języków obcych |
| UMIEJĘTNOŚCI | |
| B.2. U2 | Umie, potrafi zaprojektować ścieżkę własnego rozwoju zawodowego |
| B.2. U3 | Umie, potrafi formułować oceny etyczne związane z wykonywaniem zawodu nauczyciela |
| B.2. U5 | Umie, potrafi rozpoznawać sytuację zagrożeń i uzależnień uczniów |
| B.2. U6 | Umie, potrafi zdiagnozować potrzeby edukacyjne ucznia i zaprojektować dla niego odpowiednie wsparcie |
| C.U1 | Umie, potrafi posługiwać się zgodnie z zasadami aparatem emisji głosu; |
| K2_U01 | Formułuje i analizuje zaawansowane problemy badawcze w zakresie nauczania i przyswajania języka obcego |
| K2_U01 | W typowych sytuacjach zawodowych posługuje się zaawansowanymi ujęciami teoretycznymi i pojęciami właściwymi dla dydaktyki języka obcego |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | |
| B.2. K1 | Okazywanie empatii uczniom oraz zapewnianie im wsparcia i pomocy |
| B.2. K2 | Profesjonalne rozwiązywanie konfliktów w klasie szkolnej lub grupie wychowawczej |
| B.2. K3 | Samodzielne pogłębianie wiedzy pedagogicznej |
| B.2. K4 | Współpraca z nauczycielami i specjalistami w celu doskonalenia swojego warsztatu pracy |
| C.K2 | Skutecznego korygowania swoich błędów językowych i doskonalenia aparatu emisji głosu |
| K2_K01 | Prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu – nauczyciela języka francuskiego |

.....
pieczęć i podpis Dyrektora

PLAN MODUŁU SPECJALNOŚCI Filologia romańska nauczycielska

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|--|--------------------|-----------------|-----------|---|---|---|------------|-----------|----------------|----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Uczeń ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w systemie oświaty | | | 15 | | | | | 15 | Z | 1 |
| | Komunikacja interpersonalna i radzenie sobie ze stresem w zawodzie nauczyciela | 15 | | 15 | | | | | 30 | E | 2 |
| | Narzędzia do kształcenia na odległość (e-nauczanie) | | | | | | | 30 | 30 | E | 3 |
| | | 15 | | 30 | | | | 30 | 75 | 2 | 6 |

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | | | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|-------------------------------|--------------------|-----------------|------------|---|---|---|------------|------------|----------------|----------|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | E-learning | | | Razem |
| | | | A | K | L | S | P | | | | |
| | Dydaktyka języka francuskiego | | | 90 | | | | | 90 | E | 5 |
| | Emisja głosu | | | 15 | | | | | 15 | Z | 1 |
| | | | | 105 | | | | | 105 | 1 | 6 |

Semestr IV

Praktyki

| nazwa praktyki | godz. | tyg. | forma zaliczenia | punkty ECTS |
|----------------------|-------|------|------------------|-------------|
| Praktyka dydaktyczna | 60 | | zal | 7 |
| | | | | 7 |

Informacje uzupełniające:

2) praktyki pedagogiczne

| sem. | kod praktyki | nazwa praktyki (rodzaj i zakres oraz miejsce realizacji) | tyg. | godz. | termin i system realizacji praktyki |
|------|--------------|---|------|-------|--|
| IV | | Praktyka dydaktyczna | | 60 | W tym nie mniej niż 15 h lekcji prowadzonych przez studenta. Praktyka odbywa się w drugiej połowie września / w pierwszej połowie października. |

PROGRAM MODUŁU SPECJALNOŚCI

przyjęty przez Radę Instytutu dnia

.....

Nazwa specjalności **Język francuski stosowany: copywriting**

Liczba punktów ECTS

19

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent posiada praktyczną umiejętność posługiwania się językiem francuskim oraz językiem francuskim specjalistycznym. Posiada bogaty zasób leksyki specjalistycznej. Posiada umiejętność tworzenia różnych typów tekstów publikowanych na stronach internetowych oraz redagowania tekstów branżowych i specjalistycznych. Absolwent studiów jest przygotowany do wykonywania zawodów w obszarze funkcjonowania wyspecjalizowanych agencji (reklamowych lub copywriterskich), firmowych działów marketingu, środkach masowego przekazu (prasa, radio, portale internetowe), instytucjach (samorządowych, kulturalnych) a także w sektorze usług wymagających dobrej znajomości języka, w zakresie tworzenia i przetwarzania treści itp. Absolwent może pracować m.in. jako: copywriter, specjalista ds. języka i wizerunku, specjalista ds. contentu, webwriter. Absolwent może również prowadzić własną działalność biznesową w zakresie usług związanych z copywritingiem i webwritingiem.

Efekty uczenia się dla specjalności

| WIEDZA | |
|------------------------------|--|
| W01 | zna i rozumie istnienie wielu leksyk specjalistycznych i branżowych w obrębie języka francuskiego |
| W02 | zna i rozumie w pogłębiony sposób zasady pisania różnych typów tekstów |
| W03 | zna w pogłębionym zakresie warsztat pracy niezbędny do copywritingu kreatywnego |
| W04 | zna szeroki pakiet narzędzi wykorzystywanych w tłumaczeniu pół-automatycznym tekstów specjalistycznych |
| UMIĘJĘTNOŚCI | |
| U01 | potrafi sprostać zadaniom stawianym copywriterowi oraz specjalście ds. contentu |
| U02 | potrafi samodzielnie gromadzić oraz wykorzystywać zasoby leksykalne z różnych dziedzin |
| U03 | przygotowuje i redaguje teksty specjalistyczne (teksty blogowe, teksty marketingowe, itp.) w języku francuskim |
| U04 | potrafi dokonać w pogłębiony sposób korekty tekstów w języku francuskim |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | |
| K01 | upowszechnia wzory pisemnego komunikowania w języku francuskim |
| K02 | jest świadomy odpowiedzialności profesji copywritera i posiada zdolność samodzielnej pracy w tym zakresie |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

| | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
|-----|--------------|-----------------|--------------------|------------------|---------------------|----------------------|-----------------|-------------------|---------|----------------------|---------------|-----------------|------|
| W01 | | | | | | | | X | | | | X | X |
| W02 | | | | | | X | | | | X | | X | |
| W03 | | | | | | X | X | X | | | | | |
| W04 | | | | | X | | | | | | | | X |
| U01 | | | | | | X | | X | | | | X | X |
| U02 | | | | | | X | | | | | | | X |
| U03 | | | | | | X | | | | | | X | X |
| U04 | | | | | | X | | | | X | | | X |
| K01 | | | | | | X | | | | | | X | |
| K02 | | | | | | X | | | | | | | X |

.....

pieczęć i podpis Dyrektora

PLAN MODUŁU SPECJALNOŚCI
Język francuski stosowany: copywriting

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | E-learning | Razem | E/-ZO | punkty ECTS | |
|-----------|--|--------------------|-----------------|-----------|---|---|------------|-----------|-------|-------------|---|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | | | | |
| | | | A | K | L | S | | | | | P |
| | Optimalizacja treści pod kątem SEO i zasady prawidłowego formatowania tekstu | | 20 | | | | | 20 | Z | 2 | |
| | Strategia projektowania przestrzeni informacyjnej | | | 30 | | | | 30 | ZO | 4 | |
| | | | 20 | 30 | | | | 50 | - | 6 | |

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | E-learning | Razem | E/-ZO | punkty ECTS | |
|-----------|--|--------------------|-----------------|---|---|---|------------|-----------|-------|-------------|---|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | | | | |
| | | | A | K | L | S | | | | | P |
| | Środki perswazji w komunikacji medialnym | | 30 | | | | | 30 | ZO | 3 | |
| | Tłumaczenie tekstów reklamowych | | 20 | | | | | 20 | ZO | 3 | |
| | | | 50 | | | | | 50 | - | 6 | |

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | E-learning | Razem | E/-ZO | punkty ECTS | |
|-----------|-------------------------|--------------------|-----------------|---|---|---|------------|-----------|-------|-------------|---|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | | | | |
| | | | A | K | L | S | | | | | P |
| | Projekt indywidualny I | | 30 | | | | | 30 | ZO | 3 | |
| | Projekt indywidualny II | | 30 | | | | | 30 | ZO | 4 | |
| | | | 60 | | | | | 60 | - | 7 | |

.....
pieczęć Instytutu

PROGRAM SPECJALNOŚCI

przyjęty przez Radę Instytutu dnia
.....

Nazwa specjalności **Literatury romańskie na świecie**

Liczba punktów ECTS

19

Uzyskiwane kwalifikacje oraz uprawnienia zawodowe:

Absolwent kierunku filologia romańska, który wybrał specjalność *Literatury romańskie na świecie* jest przygotowany do pracy w instytucjach kultury, redakcjach czasopism i portalach internetowych, organizacjach międzynarodowych, a także w dziedzinie współpracy międzynarodowej Polski z krajami frankofońskimi na całym świecie. Absolwent uzyskuje kwalifikacje pozwalające mu na podejmowanie pracy w polskich i zagranicznych przedsiębiorstwach, w których oprócz dobrej znajomości języka francuskiego, wymagana jest umiejętność indywidualnej i zespołowej interpretacji treści kulturowych w formie pisemnej i ustnej w oparciu metodę porównawczą. Absolwent jest także przygotowany do redagowania i tłumaczenia tekstów z dziedziny kultury polskiej i frankofońskiej z języka francuskiego na polski i z polskiego na francuski.

Efekty uczenia się dla specjalności

| WIEDZA | |
|------------------------------|---|
| W01 | Zna w pogłębionym zakresie etapy historyczne rozwoju kultury francuskiego i hiszpańskiego kręgu językowego w Europie, Amerykach i innych częściach świata |
| W02 | Ma pogłębioną wiedzę o okresach i nurtach literatury w obszarze języków romańskich |
| W03 | Zna procesy tworzenia i upowszechniania literatury w jej międzynarodowym obiegu: wydawnictwa, tłumacze, rynek książki, system nagród |
| W04 | Zna w szerokim zakresie zagadnienia związane z przekładem literackim i pracą tłumacza we współczesnym świecie |
| W05 | Posiada wiedzę na temat naukowych i publicystycznych gatunków krytyki literackiej |
| UMIEJĘTNOŚCI | |
| U01 | Absolwent potrafi zdefiniować i opisać problemy wynikające z międzynarodowych i globalnych powiązań kulturowych |
| U02 | Tworzy wypowiedzi ustne i pisemne na temat kultur romańskich z uwzględnieniem ich kolonialnych i postkolonialnych uwarunkowań |
| U03 | Potrafi uzasadnić współczesne zjawiska literackie z kręgu kultur romańskich, odwołując się do ich genealogii oraz międzynarodowego tła |
| KOMPETENCJE SPOŁECZNE | |
| K01 | Rozpoznaje i włącza się w sfery życia społecznego i zawodowego w ich wymiarze międzynarodowym |

| | |
|-----|--|
| K02 | Dostrzega różnice kulturowe i zjawiska lokalne oraz ich związki z procesami uniwersalnymi i globalnymi |
| K03 | Bierze udział w debatach i wydarzeniach kulturalnych uwzględniających kontakty międzynarodowe |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

| | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
|-----|--------------|-----------------|--------------------|------------------|---------------------|----------------------|-----------------|-------------------|---------|----------------------|---------------|-----------------|------|
| W01 | | | | | | | | X | X | | | | |
| W02 | | | | | | | | X | X | | | | |
| W03 | | | | | | | | X | | X | | | |
| W04 | | | | | | | | X | | | | | |
| W05 | | | | | | | | X | | | | | |
| U01 | | | | | | | | X | | | | | |
| U02 | | | | | | | | X | | X | | | |
| U03 | | | | | | | | X | | X | | | |
| K01 | | | | | | | | X | | | | | |
| K02 | | | | | | | | X | | | | | |
| K03 | | | | | | | | X | | | | | |
| ... | | | | | | | | | | | | | |

.....
pieczęć i podpis Dyrektora

Semestr II

Zajęcia dydaktyczne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | E-learning | Razem | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|----------------------|--------------------|-----------------|-----------|---|---|------------|-----------|-----------|----------------|---|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | | | | |
| | | | A | K | L | S | | | | | P |
| | Literatura Maghrebu | | | 20 | | | | 20 | ZO | 2 | |
| | Literatura belgijska | | | 30 | | | | 30 | ZO | 4 | |
| | | | | 50 | | | | 50 | - | 6 | |

Semestr III

Zajęcia dydaktyczne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | E-learning | Razem | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|--|--------------------|-----------------|-----------|---|---|------------|-----------|-----------|----------------|---|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | | | | |
| | | | A | K | L | S | | | | | P |
| | Literatura transatlantycka 1 | | | 15 | | | | 15 | ZO | 2 | |
| | Literatura transatlantycka 2 | | | 15 | | | | 15 | ZO | 2 | |
| | Techniki tworzenia tekstów literaturoznawczych | | | 20 | | | | 20 | ZO | 2 | |
| | | | | 50 | | | | 50 | - | 6 | |

Semestr IV

Zajęcia dydaktyczne

| kod kursu | nazwa kursu | godziny kontaktowe | | | | | E-learning | Razem | E/- ZO | punkty ECTS | |
|-----------|----------------------------------|--------------------|-----------------|---|---|---|------------|-----------|-----------|----------------|---|
| | | W | zajęć w grupach | | | | | | | | |
| | | | A | K | L | S | | | | | P |
| | Wykład monograficzny I | 15 | | | | | | 15 | ZO | 2 | |
| | Wykład monograficzny II | 15 | | | | | | 15 | ZO | 2 | |
| | Polscy pisarze francuskojęzyczni | 20 | | | | | | 20 | ZO | 3 | |
| | | 50 | | | | | | 50 | - | 7 | |

Uchwała Rady Instytutu Neofilologii nr 13.2023

z dnia 6 czerwca 2023 roku

w sprawie: **zatwierdzenia programu i planu studiów stacjonarnych II stopnia rozpoczynających się w roku akademickim 2023/2024 na kierunku filologia romańska o specjalnościach: język francuski stosowany: copywriting, literatury romańskie na świecie, nauczycielska**

Na podstawie: § 5 Zarządzenia nr RD.Z.0211.3.2021 Prorektora ds. Kształcenia Uniwersytetu Pedagogicznego im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie z dnia 13 kwietnia 2021 r. w sprawie zaleceń dotyczących konstruowania i zatwierdzania programów studiów rozpoczynających się w roku akademickim 2021/2022, uchwalono co następuje:

§ 1

Rada Instytutu Neofilologii przyjęła program i plan studiów **stacjonarnych II stopnia** na kierunku **filologia romańska** o specjalnościach **język francuski stosowany: copywriting, literatury romańskie na świecie, nauczycielska** obowiązujący od roku akademickiego 2023/2024.

§ 2

Program studiów oraz ich plan stanowią załącznik nr 1 do Protokołu z głosowania Rady Instytutu Neofilologii.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem 7 czerwca.

DYREKTOR
Instytutu Neofilologii

dr hab. Wojciech Prażuch, prof. UP